SONY

ILI1

Stereo slušalice

Uputstvo za upotrebu
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung

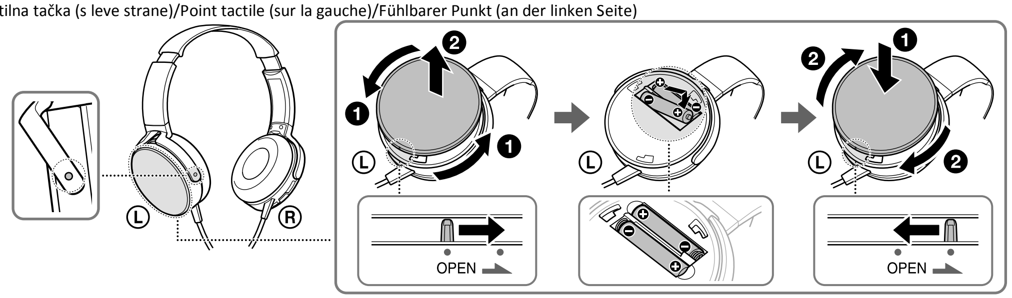
4-544-789-**51**(1)

MDR-XB450BV

Korišćenje/Procédure d'utilisation/Gebrauch

1 Stavljanje baterija/Installation des piles/Einsetzen der Batterien

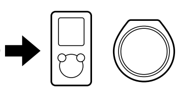
Taktilna tačka (s leve strane)/Point tactile (sur la gauche)/Fühlbarer Punkt (an der linken Seite)



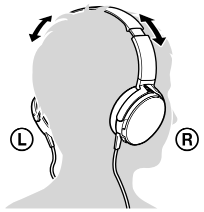
2 Povezivanje/Raccordement/Verbinden



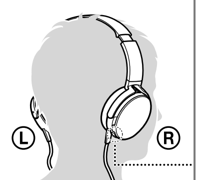
Digitalni muzički plejer, CD plejer itd./
Lecteur audio numérique, lecteur CD, etc./
Digitaler Musikplayer, CD-Player usw.

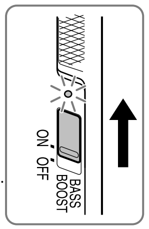


3 Nošenje/Port/Tragen

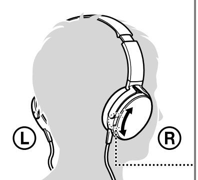


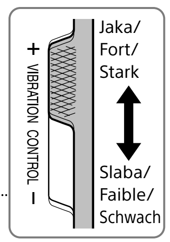
4 Uključivanje Electro Bass Booster funkcije/Activation de l'Amplificateur de basse électro/Einschalten des Elektro-Bassverstärkers





5 Podešavanje nivoa Vibration Bass[1]/ Réglage du niveau des Graves avec vibrations[1]/ Einstellen der Intensität der Bassvibrationen[1]





1) Vibration Bass je dostupan kada je Electro Bass Booster funkcija uključena.
1) Les Graves avec vibrations sont disponibles lorsque l'Amplificateur de basse électro est activé.
1) Die Bassvibrationsfunktion steht zur Verfügung, wenn der Elektro-Bassverstärker eingeschaltet ist.

UPOZORENJE

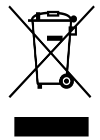
Da biste umanjili rizik od požara ili električnog udara, nemojte otvarati kućište uređaja. Prepustite popravke isključivo stručnim osobama.

Ne postavljajte uređaj u uzak prostor, kao što je police za knjige ili ugradni ormarić.

Ne izlažite baterije (kako rezervne tako i instalirane) preteranoj toploti kao što je sunce, vatra ili sl. na duži vremenski period.

Napomena za korisnike: sledeće informacije o električnim uređajima odnose se samo na zemlje koje primenjuju preporuke EU.

Ovaj uređaj proizvodi ili je proizveden u ime Sony Corporation, 1-7-1 Konan
Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Za sva pitanja u vezi usklađenosti na osnovu zakonodavstva EU potrebno je obratiti se ovlašćenom predstavniku: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany Za informacije o servisu i garantnim uslovima, obratite se na adrese navedene u zasebnim garantnim ili servisnim dokumentima.



Odlaganje starih električnih i elektronskih uređaja (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima odlaganja)

Ovaj znak na proizvodu, bateriji ili ambalaži ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa kućim otpadom. Treba ga odložiti na za tu namenu na predviđenom mestu za reciklažu električne ili elektronske opreme. Pravilnim odlaganjem dotrajalog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje, do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja proizvoda. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o recikla̋ži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili prodavnicu gde ste kupili proizvod.

Pločica sa informacijama o radnom naponu i sl. se nalazi sa unutrašnje strane poklopca baterije.

Napomene o upotrebi

Napomene o rukovanju

- Pošto je kućište slušalica dizajnirano da stoji blisko sa vašim ušima, njihovo dodatno guranje na uši može rezultovati oštećenjem bubne opne. Izbegavajte korišćenje slušalica na mestima gde su podložne udarcima od strane drugih osoba ili predmeta, kao što je lopta i sl.
- Pritiskanje slušalica prema vašim ušima može proizvesti kliktajući zvuk dijafragme slušalica. Ovo ne predstavlja kvar.
- Uređaj čistite mekom suvom krpom.
- Priključak držite čistim jer u suprotnom može doći do pogoršanja zvuka.
- Konsultujte Sony dilera u slučaju da se jastučići slušalica isprljaju ili oštete, ili kada je potrebno servisirati slušalice.
- Slušalice ne ostavljajte na mestima izloženim direktnom suncu, vrućini ili vlazi.
- Nemojte uređaj izlagati snažnim udarcima.
- Pažljivo rukujte slušalicama.
- Ukoliko osetite pospanost ili vam ne bude dobro tokom korišćenja slušalica, odmah prestanite sa njihovom upotrebom.
- Ukoliko vam slušalice uzrokuju probleme sa kožom, odmah prestanite sa njihovom upotrebom i konsultujte doktora ili Sony prodavca.

Napomene o slušalicama



Visoka glasnoća može uticati na vaš sluh. Radi bezbednosti u saobraćaju, nemojte koristiti tokom vožnje ili vožnje bicikla.

Izbegavajte korišćenje slušalica na mestima gde vam sluh mora biti neometen kao npr na pružnim prelazima , građevini i sl.

Napomene o statičkom elektricitetu

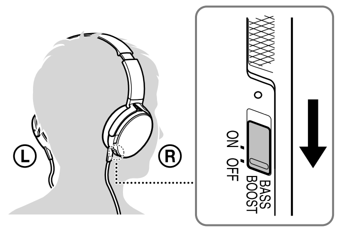
U izuzetno suvom okruženju može se pojaviti šum ili preskakanje zvuka , kao i blago golicanje u ušima. Ovo je rezultat statičkog elektriciteta nakupljenog u ušima i ne predstavlja kvar.
Ovaj efekat se može minimizirati nošenjem odeće od prirodnih vlakana.

Dodatno nabavljivi zamenski jastučići za uši se mogu naručiti kod vašeg najbližeg Sony prodavca.

Ako imate bilo kakva pitanja ili probleme vezane za uređaj, a da nisu razrađeni u ovom priručniku, obratite se najbližem Sony prodavcu.

Nakon upotrebe

Pomerite BASS BOOST klizni prekidač za isključivanje Electro Bass Booster funkcije.



Funkcije

- Bass Booster
  Pruža akustično-čvrsto pripijanje za superiornu zvučnu izolaciju, dubok bas zvuk i brz bas odziv.
- Zvučnik od 30 mm reprodukuje snažan bas
- Electro Bass Booster
- Vibration Bass
  Ugrađeni aktuator vam omogućava da osetite izuzetno snažne basove.
- Direktni zvuk koji donose mekani jastučići za uši
- Struktura sa osom ka unutra
- Mogu se okretati radi lakše prenosivosti
- Kabl koji se ne zapliće
  Fino obrađena površina kabla umanjuje mogućnost mršenja.

U slučaju problema

Nema zvuka.

- Ukoliko je BASS BOOST taster postavljen na ON, baterije su istrošene ili nisu ni stavljene, zvuk se neće čuti. Pomerite BASS BOOST klizni prekidač na OFF ili zamenite baterije.
- Proverite vezu slušalica i opreme.
- Proverite da li je uključena oprema koja je povezana.
- Pojačajte glasnoću na povezanoj opremi.

Zvuk je izobličen

- Smanjite glasnoću na povezanoj opremi.

Efekat Electro Bass Booster funkcije se ne uključuje

- Proverite da li su baterije ispravne (Electro Bass Booster indikator je ugašen) i baterije su ispravno ubačene. Zamenite baterije novima ili ih ponovo ubacite sa ispravnom orijentacijom.

Vibration Bass je slab

- Pomerite klizač za upravljanje vibracijom da biste je poboljšali.
- Pojačajte glasnoću na povezanoj opremi.
- Ukoliko muzika ne sadrži bas zvukove, Vibration Bass možda neće imati efekta. Reprodukujte muziku koja sadrži bas.

Tehničke karakteristike

Opšte

Tip	Zatvorene, dinamičke
Zvučnici	30 mm, kupolasti (CCAW Voice Coil)
Kapacitet snage	100 mW (IEC [1])
Impedansa	100 Ω na 1 kHz (kada je BASS BOOST uključen) 40 Ω na 1 kHz (kada je BASS BOOST isključen)
Osetljivost	100 dB/mW
Frekventni odziv	5 Hz – 22,000 Hz
Kabl	Pribl. 1.2m, licnasti, Y-tip
Utikač	Mini priključak L-oblika sa zlatnim premazom
Izvor napajanja	DC 3 V, 2 × LR03 (vel. AAA) baterije
Masa	Pribl. 273 g uklj. baterije, bez kabla

Trajanje baterije

Sony alkalne baterije LR03 SIZE AAA:
Približno 20 sati (100 Hz, 0.1 mW + 0.1 mW izlaz) [2,3]
Približno 60 sati (1 kHz 0.1 mW + 0.1 mW izlaz)[3]

Napomena

Mogu se koristiti obične baterije čak i kada je BASS BOOST taster postavljen na OFF.

Kada su baterije slabe

Zamenite baterije novima kada indikator Electro Bass Booster treperi ili se isključi.

Sadržaj pakovanja

Stereo slušalice (1), Uputstvo za upotrebu (1)

1) IEC = International Electrotechnical Commission
2) Za muziku koja sadrži puno basova (vibracija).
3) Vreme navedeno gore može da varira u zavisnosti od tipa muzike, glasnoće, temperature, uslova korišćenja i sl.

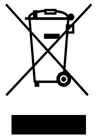
Dizajn i tehnički podaci podložni su promenama bez prethodnog upozorenja.

Français Casque d’écoute stéréo

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d’électrocution, n’ouvrez pas le coffret. Ne confiez les réparations qu’à un technicien qualifié.
N’installez pas l’appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.
N’exposez pas les piles (piles rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme à la lumière du soleil, au feu ou à d’autres sources de chaleur pendant une période prolongée.

Avis à l’intention des clients : les informations suivantes s’appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l’Union Européenne
Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.
Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l’Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l’environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

La plaque signalétique reprenant la tension d’alimentation, etc. se trouve à l’intérieur du couvercle des piles.

Remarques relatives à l’utilisation

Remarques relatives à la manipulation

- Étant donné que le casque est conçu pour s’ajuster au mieux aux oreilles, le forcer contre les oreilles peut altérer les tympans. Évitez d’utiliser le casque lorsqu’il est susceptible d’être heurté par des personnes ou d’autres objets, notamment un ballon.
- Le fait d’appuyer le casque contre les oreilles peut produire le son d’un déclic du diaphragme. Il ne s’agit pas d’une défaillance.
- Nettoyez le casque avec un linge sec et doux.
- Ne laissez pas la fiche sale, au risque de déformer le son.
- Veillez à consulter un revendeur Sony lorsque les coussinets sont sales ou endommagés, ou lorsque le casque doit être réparé.
- Ne laissez pas le casque dans un lieu soumis aux rayons directs du soleil, à la chaleur ou à l’humidité.
- Ne soumettez pas le casque à un choc excessif.
- Manipulez les transducteurs avec précaution.
- Si vous sentez que vous êtes somnolent ou malade alors que vous portez ce casque, cessez immédiatement de l’utiliser.
- Si le casque engendre des problèmes de peau, cessez immédiatement de l’utiliser et consultez un médecin ou votre revendeur Sony.

Remarques relatives au casque



Un volume élevé peut affecter l’ouïe. Pour ne pas mettre en péril la sécurité du trafic, n’utilisez pas le casque quand vous conduisez un véhicule ou un vélo.

Évitez également de porter un casque dans des situations où l’audition ne doit pas être gênée, par exemple lors de la traversée d’une voie de chemin de fer, sur un chantier de construction, etc.

Remarque relative à l’électricité statique

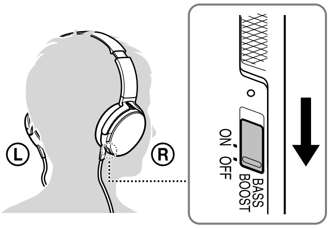
En cas d’utilisation lorsque l’air est très sec, vous risquez d’entendre des bruits, le son peut s’interrompre ou vous pouvez ressentir un léger fourmillement dans les oreilles. Cela est dû à l’électricité statique accumulée dans le corps, il ne s’agit pas d’une défaillance du casque.
Son effet peut être minimisé en portant des vêtements en matières naturelles.

Des coussinets de rechange sont disponibles en option et peuvent être commandés auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Pour tout problème ou question concernant le système, qui n’est pas abordé dans le présent manuel, consultez le revendeur Sony le plus proche.

Après utilisation

Faites glisser le commutateur BASS BOOST pour désactiver la fonction Amplificateur de basse électro.



Caractéristiques

- Amplificateur de basse
  Assure un joint d’étanchéité acoustique pour une isolation exceptionnelle du son, des graves profonds et une réponse en graves efficace.
- Transducteur de 30 mm pour une reproduction puissante des graves
- Amplificateur de basse électro
- Graves avec vibrations
  L’excitateur intégré vous permet de ressentir les graves extrêmes.
- Oreillette à coussinet souple pour une reproduction directe du son
- Structure axiale entrante
- Pivote et se replie à plat pour être emporté facilement
- Câble cannelé qui ne s’emmêle pas
  La surface finement rainurée du câble plat résistant réduit l’enchevêtrement.

Dépannage

Aucun son

- Si le commutateur BASS BOOST est réglé sur ON alors que les piles sont à plat ou qu’elles n’ont pas été insérées, aucun son n’est reproduit. Glissez le commutateur BASS BOOST sur OFF ou insérez des piles neuves.
- Vérifiez le raccordement du casque et de l’appareil.
- Vérifiez si l’appareil raccordé est sous tension.
- Augmentez le volume de l’appareil raccordé.

Son déformé

- Diminuez le volume de l’appareil raccordé.

L’Amplificateur de basse électro n’est pas sous tension

- Vérifiez si les piles sont à plat (le témoin de l’Amplificateur de basse électro est éteint) et si les piles sont insérées dans le bon sens. Remplacez les piles par des neuves et réinsérez-les dans le bon sens.

Les graves avec vibrations sont faibles

- Faites glisser la commande des vibrations afin de les accentuer.
- Augmentez le volume de l’appareil raccordé.
- Si la musique ne comporte pas de graves, les Graves avec vibrations peuvent être sans effet. Écoutez de la musique avec des graves.

Spécifications

Généralités

Type	Fermé, dynamique
Transducteur	30 mm, type à dôme (bobine acoustique CCAW)
Puissance admissible	100 mW (CEI [1])
Impédance	100 Ω à 1 kHz (lorsque BASS BOOST est activé) 40 Ω à 1 kHz (lorsque BASS BOOST est désactivé)
Sensibilité	100 dB/mW
Réponse en fréquence	5 Hz – 22 000 Hz
Câble	Environ 1,2 m, fil Litz, type en Y
Fiche	Mini-fiche stéréo en L plaquée or
Alimentation	3 V CC, 2 × pile LR03 (taille AAA)
Masse	Environ 273 g avec les piles, mais sans câble

Autonomie des piles

Piles alcalines Sony LR03 TAILLE AAA :
Environ 20 heures (Sortie 100 Hz, 0,1 mW + 0,1 mW) [2][3]
Environ 60 heures (Sortie 1 kHz, 0,1 mW + 0,1 mW) [3]

Remarque

Possibilité d’utiliser comme casque ordinaire, même lorsque le commutateur BASS BOOST est réglé sur OFF.

Quand les piles sont faibles

Remplacez les piles par des neuves lorsque le témoin de l’Amplificateur de basse électro clignote ou s’éteint.

Éléments fournis

Casque d’écoute stéréo (1), Mode d’emploi (1)

[1] CEI = Commission Électrotechnique Internationale
[2] Pour les morceaux de musique riches en graves (avec beaucoup de vibrations).
[3] La durée indiquée ci-dessus peut varier selon le type de musique, le volume du son, la température, les conditions d’utilisation, etc.

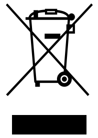
Conception et spécifications susceptibles d’être modifiées sans avis préalable.

Deutsch Stereokopfhörer

ACHTUNG

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.
Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist.
Setzen Sie installierte Batterien bzw. Akkus nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä., aus.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten
Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt.
Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)
Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Typenschild mit der Betriebsspannung usw. befindet sich innen an der Batteriefachabdeckung.

Hinweise zur Verwendung

Hinweise zur Handhabung

- Da die Kopfhörer aufgrund ihrer Bauart eng an den Ohren anliegen, kann es zu einer Verletzung des Trommelfells kommen, wenn Sie sie zu fest gegen die Ohren drücken. Benutzen Sie die Kopfhörer nicht an Orten, wo Personen dagegenstoßen oder wo sie von Gegenständen wie zum Beispiel Bällen getroffen werden könnten.
- Wenn Sie die Kopfhörer gegen die Ohren drücken, ist unter Umständen ein Klickgeräusch zu hören. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
- Reinigen Sie die Kopfhörer mit einem weichen trockenen Tuch.
- Halten Sie den Stecker sauber, da das Tonsignal andernfalls beeinträchtigt werden könnte.
- Wenden Sie sich an einen Sony-Händler, wenn die Ohrpolster verschmutzt oder beschädigt sind oder wenn die Kopfhörer repariert werden müssen.
- Setzen Sie die Kopfhörer weder direktem Sonnenlicht noch Hitze oder Feuchtigkeit aus.
- Schützen Sie die Kopfhörer vor starken Stößen.
- Behandeln Sie die Treibereinheit pfleglich.
- Treten bei der Verwendung der Kopfhörer Schwindelgefühle oder Übelkeit auf, nehmen Sie sie sofort ab.
- Treten bei der Verwendung der Kopfhörer Hautprobleme auf, nehmen Sie sie sofort ab und wenden Sie sich an einen Arzt oder den Sony-Händler.

Hinweise zu den Kopfhörern



Hohe Lautstärken können das Hörvermögen beeinträchtigen. Verwenden Sie die Kopfhörer aus Gründen der Verkehrssicherheit nicht beim Auto- oder Fahrradfahren.

Verwenden Sie die Kopfhörer nicht in Situationen, in denen das Hörvermögen nicht beeinträchtigt werden darf, beispielsweise beim Überqueren eines Bahnübergangs, an einer Baustelle usw.

Hinweis zu statischer Elektrizität

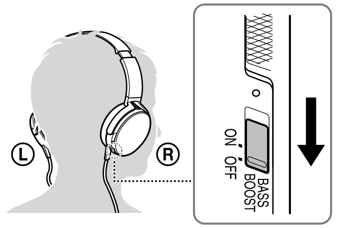
In besonders trockener Umgebung kann es zu Störgeräuschen oder Tonaussetzern kommen oder Sie spüren ein leichtes Kribbeln an den Ohren. Dies geht auf die im Körper angesammelte statische Elektrizität zurück und stellt keine Fehlfunktion der Kopfhörer dar.
Dieser Effekt lässt sich durch Kleidungsstücke aus Naturmaterialien minimieren.

Optionale Ersatzohrpolster können Sie bei Bedarf bei Ihrem Sony-Händler bestellen.

Sollten an Ihrem Kopfhörersystem Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Nach dem Gebrauch

Schieben Sie den Schalter BASS BOOST auf OFF, um die Elektro-Bassverstärker-Funktion auszuschalten.



Merkmale

- Bassverstärker
  Starke akustische Abschirmung für hervorragende Schallisolierung, satte und schnell ansprechende Bässe.
- 30-mm-Treibereinheit für kraftvolle Bässe
- Elektro-Bassverstärker
- Bassvibrationen
  Der eingebaute Aktuator lässt Sie die Bassvibrationen fühlen.
- Direkte Schallabgabe durch das weiche Ohrpolster
- Nach innen geneigte Achse
- Zur Aufbewahrung flach zusammenklappbar und daher leicht zu transportieren
- Kein Verheddern dank Kerbkabel
  Aufgrund feiner Kerben an der Oberfläche kann sich das robuste Flachkabel kaum mehr verheddern.

Fehlerbehebung

Kein Ton

- Wenn der Schalter BASS BOOST auf ON steht und die Batterien leer sind bzw. keine Batterien eingelegt wurden, ist kein Ton zu hören. Schieben Sie den Schalter BASS BOOST auf OFF oder legen Sie neue Batterien ein.
- Überprüfen Sie die Verbindung zwischen den Kopfhörern und dem angeschlossenen Gerät.
- Vergewissern Sie sich, dass das angeschlossene Gerät eingeschaltet ist.
- Stellen Sie die Lautstärke des angeschlossenen Geräts höher ein.

Verzerrter Ton

- Reduzieren Sie die Lautstärke des angeschlossenen Geräts.

Der Elektro-Bassverstärker lässt sich nicht einschalten

- Prüfen Sie, ob die Batterien leer sind (Anzeige für den Elektro-Bassverstärker leuchtet nicht) bzw. ob die Batterien in der richtigen Ausrichtung eingelegt wurden. Tauschen Sie die Batterien gegen neue aus oder legen Sie die Batterien in der richtigen Ausrichtung ein.

Bassvibrationen nur schwach

- Verschieben Sie den Vibrationsregler, so dass sich die Vibrationen verstärken.
- Stellen Sie die Lautstärke des angeschlossenen Geräts höher ein.
- Bei Musikstücken ohne Bässe hat die Bassvibrationsfunktion keine Wirkung. Lassen Sie Musikstücke mit Bässen wiedergeben.

Technische Daten

Allgemeines

Typ	Geschlossen, dynamisch
Treibereinheit	30 mm, Kalotte (CCAW-Schwingspule)
Belastbarkeit	100 mW (IEC [1])
Impedanz	100 Ω bei 1 kHz (BASS BOOST auf ON) 40 Ω bei 1 kHz (BASS BOOST auf OFF)
Empfindlichkeit	100 dB/mW
Frequenzgang	5 Hz – 22.000 Hz
Kabel	ca. 1,2 m, Litze, Y-förmig
Stecker	Vergoldeter Stereoministecker in L-Form
Stromversorgung	3 V Gleichstrom über 2 LR03-Batterien (Größe AAA)
Masse	ca. 273 g mit Batterien, ohne Kabel

Batteriegebrauchsdauer

Sony-Alkalibatterien LR03, GRÖSSE AAA:
ca. 20 Stunden (100 Hz, 0,1 mW + 0,1 mW Ausgangsleistung) [2][3]
ca. 60 Stunden (1 kHz, 0,1 mW + 0,1 mW Ausgangsleistung) [3]

Hinweis

Können als normale Kopfhörer eingesetzt werden, wenn der Schalter BASS BOOST auf OFF steht.

Bei nur noch wenig Batterieladung

Wenn die Anzeige für den Elektro-Bassverstärker blinkt oder erlischt, tauschen Sie die Batterien gegen neue aus.

Im Lieferumfang enthalten

Stereokopfhörer (1), Bedienungsanleitung (1)

[1] IEC = Internationale Elektrotechnische Kommission
[2] Bei Musik mit vielen Bässen (vielen Vibrationen).
[3] Die oben angegebene Dauer variiert je nach Musiktyp, Lautstärke, Temperatur, anderen Betriebsbedingungen usw.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.